



**ES.** Aceite de motor sintético especialmente recomendado para motores de vehículos bifuel autogas (GLP) – gasolina, desarrollado para proporcionar una mejor lubricidad y una mayor resistencia a la oxidación, prolongando así la vida útil del motor.

- Escasa formación de depósitos y lodos, manteniendo la limpieza del motor.
- Mayor durabilidad del motor.
- Bajo consumo de lubricante.



**EN.** Synthetic motor oil specially recommended for bifuel autogas (LPG) – gasoline vehicle engines, developed to provide better lubricity and greater resistance to oxidation, thus prolonging engine life.

- Low deposit and sludge formation, maintaining engine cleanliness.
- Increased engine durability.
- Low lubricant consumption.



**FR.** Huile moteur synthétique spécialement recommandée pour les moteurs de véhicules bifuel autogaz (GPL) – essence, développée pour offrir une meilleure lubrification et une plus grande résistance à l'oxydation, prolongeant ainsi la durée de vie du moteur.

- Faible formation de dépôts et de boues, maintenant la propreté du moteur.
- Durabilité accrue du moteur.
- Faible consommation de lubrifiant.



**DE.** Synthetisches Motoröl, speziell empfohlen für Bifuel-Autogas- (LPG) und Benzinmotoren, entwickelt, um eine bessere Schmierfähigkeit und eine höhere Oxidationsbeständigkeit zu bieten und so die Lebensdauer des Motors zu verlängern.

- Geringe Ablagerungs- und Schlammneigung, für einen sauberen Motor.
- Höhere Haltbarkeit des Motors.
- Niedrigerer Schmierstoffverbrauch.



**IT.** Olio motore sintetico particolarmente raccomandato per motori di veicoli bifuel autogas (GPL) – benzina, sviluppato per offrire una migliore lubrificazione e una maggiore resistenza all'ossidazione, prolungando così la durata del motore.

- Bassa formazione di depositi e morchie, mantenendo pulito il motore.
- Maggiore durata del motore.
- Basso consumo di lubrificante.



**PT.** Óleo de motor sintético especialmente recomendado para motores de veículos bifuel autogás (GLP) – gasolina, desenvolvido para proporcionar melhor lubrificação e maior resistência à oxidação, prolongando assim a vida útil do motor.

- Baixa formação de depósitos e borras, mantendo o motor limpo.
- Maior durabilidade do motor.
- Baixo consumo de lubrificante.



**RU.** Синтетическое моторное масло, специально рекомендованное для двигателей автомобилей с двойным топливом (СУГ) – бензин, разработано для улучшения смазывающих свойств и повышения стойкости к окислению, тем самым продлевая срок службы двигателя.

- Низкое образование отложений и шлама, поддерживая чистоту двигателя.
- Увеличенная долговечность двигателя.
- Низкий расход масла.





**GAS 5W-30**

**PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE / APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ**



GRANEL/BULK/VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 LT.



**NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА**

API SN

**PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

SAE GRADE	SAE J300	5W-30
<b>VISCOSITY AT 100°C (cSt)</b>	ASTM D-445	10,4
<b>VISCOSITY INDEX</b>	ASTM D-2270	150
<b>CCS VISCOSITY</b>	ASTM D-5293	5900
<b>HTHS AT -150°C (cSt)</b>		3,5
<b>DENSITY AT 15,6°C (G/CM³)</b>	ASTM D-4052	0,855
<b>POUR POINT (°C)</b>	ASTM D-5950	-42
<b>TBN (mg KOH/g)</b>	ASTM D-2896	7,55
<b>SODIUM SULFATED</b>		0,7
<b>NOACK VOLATILITY</b>	ASTM D-5800	9,5



# SASH

## GAS 5W-30

**SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE /  
SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА**

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitute les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

